

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD**BESLUIT VAN DE RAAD**

van 29 november 1972

houdende sluiting van het Akkoord tot verlenging van het Handelsakkoord tussen de
Europese Economische Gemeenschap en Iran

(72/402/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel
113,

Gezien de aanbeveling van de Commissie,

Overwegende dat het dienstig is het op 14 oktober
1963 te Brussel ondertekende, bij de briefwisseling
van 8 november 1967 ⁽¹⁾ gewijzigde en overeen-
komstig het besluit van de Raad van 16 november
1971 ⁽²⁾ tot en met 30 november 1972 verlengde
Handelsakkoord tussen de Europese Economische
Gemeenschap en Iran, krachtens artikel V van
genoemd Akkoord wederom voor een jaar te
verlengen,

BESLUIT :

Artikel 1

Namens de Europese Economische Gemeenschap
wordt in de vorm van een briefwisseling het
Akkoord tot verlenging van het Handelsakkoord
tussen de Europese Economische Gemeenschap en
Iran gesloten, waarvan de tekst aan dit besluit is
gehecht.

Artikel 2

De Voorzitter van de Raad is gemachtigd de
personen aan te wijzen die het Akkoord mogen
ondertekenen, en hun de bevoegdheid te verlenen die
nodig is om de Gemeenschap te binden.

Gedaan te Brussel, 29 november 1972.

Voor de Raad

De Voorzitter

N. SCHMELZER

⁽¹⁾ PB nr. 309 van 19. 12. 1967, blz. 6.

⁽²⁾ PB nr. L 262 van 27. 11. 1971, blz. 54.

BIJLAGE

Briefwisseling tot verlenging van het Akkoord tussen de Europese Economische Gemeenschap en Iran

A. *Brief te richten aan de autoriteiten van Iran*

Mijnheer,

Onder verwijzing naar artikel V van het Handelsakkoord tussen de Europese Economische Gemeenschap en Iran, dat op 14 oktober 1963 te Brussel werd ondertekend en bij briefwisseling van 8 november 1967 werd gewijzigd, hebben wij de eer U namens de Raad der Europese Gemeenschappen mede te delen dat de Raad met een verlenging van voornoemd Akkoord instemt en wel voor de duur van een jaar met ingang van 1 december 1972.

Gelieve,

B. *Brief te richten aan de Voorzitter van de Raad der Europese Gemeenschappen*

Mijnheer de Voorzitter,

Bij brief van heeft U mij namens de Raad der Europese Gemeenschappen de volgende mededeling doen toekomen :

„Onder verwijzing naar artikel V van het Handelsakkoord tussen de Europese Economische Gemeenschap en Iran dat op 14 oktober 1963 te Brussel werd ondertekend en bij briefwisseling van 8 november 1967 werd gewijzigd, hebben wij de eer U namens de Raad der Europese Gemeenschappen mede te delen dat deze met een verlenging van voornoemd Akkoord instemt en wel voor de duur van een jaar met ingang van 1 december 1972.”

Namens de Keizerlijke Regering van Iran heb ik de eer U mede te delen dat deze eveneens instemt met de verlenging van voornoemd Akkoord en wel voor de duur van een jaar met ingang van 1 december 1972.

Gelieve.
